

Tini Heinen (Zuster Hendrinia) 60 jaar in klooster

Woensdag 4 oktober was de kloosterlinge 60 jaar geproft in de congregatie van de Kleine Zusters van de H.Jozef in Huize "de Berg" aan de Gasthuisstraat 45 te Heerlen. Dit diamanten kloosterjubileum vierde zij tijdens een Heilige Mis en gezellig samenzijn met de kloostergemeenschap. Komende zaterdag 7 oktober wordt dit wat uitgebreider gevierd in haar geliefde Eys. Dan staat om 16.00 uur in de zaal van Café Sport een koffietafel voor familie en genodigden klaar. (ook haar broer Hein (die bij vele Eysenaren en omstreken bekend is) over uit Australië). Aansluitend vindt er van 18.00 tot 20.00 uur een receptie plaats waar iedereen van harte welkom is om haar te feliciteren.



CV

Hoewel geboren in Wahlwiller (op 3-8-1932, ze telt dus 85 lentes!) mag Tini als rechtgeaarde Eyser meisje worden beschouwd. Als 7 jarige verhuisde het gezin Heinen, inmiddels met 4 kinderen, naar de idyllische buurtschap de Piepert te Eys waar ze hun intrek namen in "het huis met de bronnen". Na haar lagere schooltijd kreeg ze vijf jaar lang voortgezet onderwijs bij de zusters in Mechelen wat zij afsloot als coupeuse lerares. De heen en terugweg werd te voet afgelegd.

Selfkant

Hierna is ze als lerares handwerken aan het werk gegaan in diverse scholen in de toenmalige Nederlandse Selfkant en nu moest er wel veel gefietst worden.

Novice

In februari 1955 meldde ze zich voor haar noviciaat bij de Kleine Zusters van de H.Jozef in Heerlen, waar ze op 4 oktober 1957 door Monseigneur Lemmens geproft werd. Bij die gelegenheid koos zij voor haar kloosternaam "Hendrinia". Op 9 oktober 1957 verhuisde ze naar een kindertehuis in het Belgische Gellik, waar ze de verantwoording kreeg om voor de kleding van 300 kinderen te zorgen.

niet terugtrekken

Normaliter betekende "in het klooster gaan" een zichzelf terugtrekken uit

lees verder op pagina 3

"De Jeugd van Tegenwoordig"

Na het geweldige succes van verleden jaar is "De Jeugd van Tegenwoordig" weer terug en verzorgt zij zaterdag 7 oktober vanaf 20 uur weer een spetterende show vol met cabaret, dans en zang. Net als verleden jaar is de productie in handen van Danique Paffen en Zoë Crutzen. De opbrengst wordt wederom volledig ter beschikking worden gesteld voor een goed doel en dat is dit keer



Met de actie van Roger van der Linden #foraKidssmile steunen zij ook nu weer een KIKI project.

Vind u dat "de jeugd" alleen maar achter de computer zit en zich alleen maar interesseert voor het mobieltje, kom dan naar Theater de Klimboom en laat u verrassen door wat "de jeugd" u allemaal te bieden heeft. Kaarten voor deze avond, ad € 7,50, zijn te bestellen via Danique Paffen en Zoë Crutzen **045-5446611** maar natuurlijk ook verkrijgbaar via Theater de Klimboom info@puurweijersenweijers.nl of 06-55.95.45.25. Tot aanstaande zaterdag 7 oktober!

V.l.n.r Zoë Crutzen en Danique Paffen op de Bühne in de Klimboom.



BEZORGER(STER) GEZOCHT

voor route in **Simpelveld**

Minim. leeft. 13 jaar.

Ook zeer geschikt voor ouderen (b.v. gepensioneerd)

Directe betaling bij elke bezorging.

Aanmelden en info via 045-5443567.

Mailen kan ook op kantoor@weekbladtroef.nl

Stuur uw gegevens + tel. nr. en u wordt teruggebeld of gemaild.



De familie Heinen, fraai gekleed voor de zomerkermis in Eys, zondag 25 mei 1941. V.l.n.r. Willy (7), mam Maria met op haar arm Hein (2) nu nog wonend in Australië, Pap Harie met voor hem John (4) en rechts Tiny, de latere zuster Hendrinia.

Verder in

TROEF

De Speelman uit Eys **4**

30 jaar De Bongard **5**

Einsteinstelescoop **6**

Horrortocht
Wilhelmina Bocholtz **7**

Hubertusconcert
Donna Voce **9**

HUISARTSEN

Voor Bocholtz-Simpelveld-Ubachsberg- Vaals
Voor niet spoed zijn de praktijken
van 8 - 17 uur en in Vaals van
8-12.30u. en van 13.30-17 uur bereikbaar.
Huisartsenmaatschap Bocholtz 045-5441213
Huisartsenmaatschap Simpelveld 045-5440333
Huisartsenpraktijk Ubachsberg 045-5754747

VAALS
Huisartsen Bruggeman en Broere 043- 3062744
Huisartsen Habets en Stouten 043-3061383/
3061239

Spoednummers
Bij spoed een van de volgende nummers bellen:
Bocholtz: 045-5441208
Simpelveld: 045-5440325
Ubachsberg: 045-5754747
Vaals:
Bruggeman en Broere: 043- 3062780
Vaals:
Habets en Stouten: 043-3062468/ 3060123

Na 17.00 uur en in het weekend wordt U automa-
tisch doorgeschakeld naar de Huisartsenpost in
Heerlen

Rechtstreekse nummer van
Nightcare 045-5778844

**OPENINGSTIJDEN APOTHEEK
SIMPELVELD/BOCHOLTZ**
Bocholtz: ma. t/m. vr. van 8.30-12.30 uur en van
13.30-17.30 uur. 045-5444094

Simpelveld: ma. t/m vr. van 8.30 - 18.00 uur.
045- 5441100

Buiten genoemde openingstijden kunt u voor
spoedgevallen in avond, nacht en weekend terecht
bij de Dassenburcht
Apotheek op het ziekenhuisterrein
Atrium MC te Heerlen,
Henri Dunantstraat 5 Heerlen,
045 - 5741004.

TANDARTSEN spoedhulp 06-51.27.20.39
(voor SIMPELVELD-BOCHOLTZ, GULPEN-
WITTEM en VAALS)
IMPULS MAATSCHAPPELIJK WERK
inlooppreekuren:
Bocholtz: Donderdag 14 - 15 uur, Welzijns Medisch
Centrum, Kommerstraat 51 045-5440999;
Simpelveld: dinsdag 14 - 15 uur, Gemeentehuis
Markt 1 045- 5440999.
Crisissituaties buiten kantooruren 045 - 571 9999.

Gehandicaptenplatform
Tel. spreekuur: Elke vrijdag van 10-11 uur en na
afspraak Math Göbbels 045-5442794
of Jozé Leisten 045-5442241.

Publieksopeningstijden politiebureau Vaals,
Randweg 5:
Maandag t/m Vrijdag van 09 - 17 uur.
Politiebureau's die doorlopend open zijn:
Maastricht, Prins Bisschopsingel 53 en Heerlen,
Stationstraat 13.
Tel. bereikbaarheid 0900 - 8844. Internet:
www.politie.nl .

AGENDA

Donderdag 5 oktober:
Open Les One 2 dance Olympia
in Sporthal Bocholtz (zie ook artikel).
III
Joy Mills/Tom Parker en Cedar Spring
in Klimboom
Vanaf 20 uur (zie ook artikel).

Vrijdag 6 oktober:
De Speelman Eys met “Doebele Sjluuëtel”
Aanvang 20 uur in Gymzaal (zie ook artikel).

Zaterdag 7 oktober:
Tini Heinen(Zuster Hendrinia
uit Eys 60 jaar in klooster Van 18 tot 20 uur receptie in
café Sport (zie ook artikel).
III
“De Jeugd van Tegenwoordig”
met Danique Paffen en Zoë Crutzen
in de KLimboom Simpelveld Aanvang 20 uur
(zie ook artikel).

III
De Speelman Eys met “Doebele Sjluuëtel”
Aanvang 20 uur in Gymzaal (zie ook artikel).

Zondag 8 oktober:
Dagwandeling IVN Eifel in de herfst
Vertrek 9 uur Markt Simpelveld eigen vervoer en
carpooling (zie ook artikel).
III
Herfstwandeling wsc Magan Mechelen
Start: Café/zaal 'In de Kroeën' Hoofdstraat 23 t.o kerk
Mechelen, tussen 8 en 14 uur (zie ook artikel).

III
De Speelman Eys met “Doebele Sjluuëtel”
Aanvang 20 uur in Gymzaal (zie ook artikel).

Maandag 9 oktober:
Gezellige avond ZijActief Eys
Cafe Sport, Grachtstraat 1a. Aanvang 20 uur. Zaal vanaf
19.30 uur (zie ook Kortvermeld).

Dinsdag 10 oktober:
30 jaar De Bongard
met samenzijn en lezing
19 uur koffietafel, 20 uur lezing (zie ook artikel).

III
Alzheimer café Parkstad
in recreatiezaal Zorgcentrum Tobias, Piet
Malherbestaat 2 Heerlen. Zaal open vanaf 19.00 uur,
om 19.30 uur start programma (zie ook artikel).
III
Mark Verhees lezing in Klimboom
Aanvang 19.30 uur (zie ook artikel).

Woensdag 11 oktober:
Inloopdag mantelzorgers
van 10-12 uur in Op de Boor aan de Wilhelminastraat
Bocholtz (zie ook artikel).
III
De Einsteinstelescoop
Gratis lezing door Bjorn Vink voor Noabere va Viele.
Aanvang 19.30 uur in Eetcafé Oud Vrijen
(zie ook artikel).

Donderdag 12 oktober:
“Zo lang mogelijk eigen baas”.
Gehandicapten Platform Simpelveld/Bocholtz in Rode
Beuk, Simpelveld. Aanvang 19.00 uur (zie ook artikel).

Zondag 15 oktober:
Horrortocht Wilhelmina Bocholtz
Vertrek vanuit schuur Wiel en Miriam Houben
Simpelveld v.a 19 uur (zie ook artikel).
III
Hubertusconcert kerk Wahlwiller
Van vocaal Ensemble Donna Voce. Aanvang 16 uur.
Kerk open 15 uur (zie ook artikel).

Dinsdag 17 oktober:
Blijf vitaal en wandel mee
Vertrek 13,30 uur vanaf dienstencentrum Op de Boor
Wilhelminastraat Bocholtz (zie ook Kortvermeld).

Woensdag 18 oktober:
Vogelherkenningscursus in Wijlre
Van 20-22 uur (zie ook artikel).

Donderdag 26 oktober:
**Heuveland zingt voor
borstkankeronderzoek**
in kloosterbieb Wittem. Aanvang 20 uur, zaal open
19.30 uur (zie ook artikel).

Voor Mergel- & Heuveland

TROEF

www.weekbladtroef.nl

Bocholtz - Simpelveld - Eys - Nijswiller - Wahlwiller - Ubachsberg - Vaals - Vrijen en Lemiers.

Oplage 13.000 ex
Aanleveren redactie
per email t/m donderdag 12 uur
Advertenties en troefjes
t/m vrijdag 16 uur
Overlijdensadvertenties
zondag tot 17uur

Email: info@weekbladtroef.nl

Troefkantoor: Dr. Nolensstraat 8, 6351 GM Bocholtz
045-544 35 67 Openingstijden:
dinsdag t/m donderdag van 14.⁰⁰ tot 17.⁰⁰ uur
Vrijdag van 14 tot 16 uur of op afspraak
Telefonisch bereikbaar tijdens kantooruren
of via info@weekbladtroef.nl

Redactie: email: info@weekbladtroef.nl

Agentschap: Laval sigarenmagazijn Bocholtz
Dr.Nolensstraat 25 045-5441425

Klachten over bezorging 045-544 35 67

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of
openbaar gemaakt worden zonder voorafgaande schriftelijke
toestemming van de uitgever.
De Redactie behoudt zich het recht voor artikelen in te korten,
met zoveel mogelijk behoud van essentie
Troef is het voordeligste fullcolor weekblad in de regio
en verschijnt 1 x in de 14 dagen

Vervolg voorpagina Tini Heinen

de wereld. Maar niet bij Tini Heinen! Want Eys blijft haar om meer dan één reden aan het hart gebakken. Niet alleen via de "roots" van haar familie, maar ook dankzij haar verbondenheid met bejaarden, gehandicapten, zieken en hulpbehoevenden. Met grote regelmaat bezocht ze hen in de bejaardenhuizen, of fluisterde ze hen per brief nieuwe levensmoed in.

Ook is ze in Eys stevast present bij requiemdiensten en begrafenissen

Helaas is door haar broze gezondheid nu niet alles meer mogelijk.

Ze houdt bijzonder van het rijke Eyser verenigingsleven met als favoriet schutterij St. Sebastianus.

kosteres

Sinds 1982 vervulde ze, met grote plichtsbetrachting en niet aflatende zorg, in Huize de Berg in Heerlen de functie van kosteres, de feestelijke aankleding van de kapel was telkens weer een grote en harmonieuze bloemenpracht. Ook stak ze haar handen uit de mouwen bij talloze naai en strijklussen en andere huishoudelijke bezigheden.

beëindigen

heeft ze, tot haar groot verdriet, om gezondheidsredenen kortgeleden alle taken en moet nu toch gaan "genieten" van een welverdiende vrije tijd.

Zaterdag 7 oktober zal de dorpsgemeenschap Eys natuurlijk tonen dat ze Tini Heinen nog lang niet vergeten zijn.

naschrift:

Wie het boek Oorlogsjournaal nog in bezit heeft (uitgegeven in 1995 en geschreven door Jef Bonten en ondergetekende) kan dit openslaan op pag. 130 en lezen hoe zij de oorlog beleefd heeft. Dat ze haar voorkeur heeft voor de schutterij komt waarschijnlijk mede door het feit dat pap Harie Heinen tamboer-maitre bij St. Sebastianus was.

Leo Franzen

Herfstwandeling

Zondag 8 oktober organiseert wsc Magan uit Mechelen weer 'n mooie, unieke tocht. Ook deze keer is het de routecommissie gelukt om nieuwe padjes te vinden. Aangezien er veel verandert in de Zuid-Limburgse landschappen, komen er zo nu en dan weer nieuwe of oude wegen bij in het wandelnetwerk.



waar

Er wordt gewandeld in de richting van wijndorp Wahlwiller, alwaar de centrale rustplaats bij de familie Bindels onderaan de beruchte Kruisberg. De lange afstanden zijn ook af en toe kuitbijters zijn, maar....na een goede klim, kan men ook genieten van de prachtige vergezichten naar Gulpen, Wittem, Eijs, Simpelveld, Vaals en zelfs België. Ook leiden de routes langs beekjes, weilanden en de mooie wijngaarden van Wahlwiller en kan men een blik werpen op het treintraject van de Zuid Limburgse Stoomtrein Maatschappij.

welkom

De leden van vocalgroup Magan zullen u zoals gebruikelijk op een vriendelijke en gezellige manier verwelkomen op de pauzeplaats, waar de versgemaakte soep, de ambachtelijke vlaai en broodjes en koffie, thee en fris te verkrijgen zijn.

Ook is er de mogelijkheid om na de wandeling in Mechelen een hapje te eten bij de deelnemende horecagelegenheden die meedoen aan "Sjun wandele en eate um Mechele!"

Startplaats: Café/zaal 'In de Kroeën' Hoofdstraat 23 t.o kerk Mechelen

Starttijden: Van 8 tot 12 uur (21 km.), tot 13 uur (14 km.) en tot 14 uur (8km.)

Inschrijfgeld: Conform de richtlijnen van de KWBN

Info: famvanhautem@ziggo.nl of 043-4551513 of www.wandelenmechelen.nl.



DANKBETUIGING

Nu de scholen weer volop draaien en wij genieten van ons pensioen willen wij iedereen bedanken voor de felicitaties en cadeaus in welke vorm dan ook, die wij bij ons afscheid mochten ontvangen. Een speciaal bedankje aan onze collega's van BS Bocholtz voor de vele jaren van prettige samenwerking. Natuurlijk geldt dit ook voor alle leerlingen en hun ouders.

Aan de adventsactie ten bate van diverse onderwijsprojecten in Gambia is nu ook een einde gekomen. Wij willen niet alleen de leerlingen (en hun ouders) bedanken voor de financiële bijdragen in de afgelopen 10 jaren, maar ook de Bocholtzer verenigingen, particulieren, vrienden en bekenden, die op allerlei wijze deze actie tot een groot succes hebben gemaakt.

Mensen, die onze actie willen blijven steunen, kunnen hun bijdrage overmaken op banknummer NL67 INGB 0007 6753 94 t.n.v. de Stichting Hand-in-Hand Gambia.

Rita en René Grooten

SPEKHOF

O P T I E K

*Tot 200 euro-korting bij aanschaf multifocale bril**

De opticien voor Parkstad

Akerstraat 2 6466 HH Kerkrade-West Tel. 045-5410300

*vraag naar de voorwaarden



Doebele Sjluuëtel komt eraan!

Ook dit jaar hebben de mensen van de Speelman uit Eys weer een hilarisch stuk voor u ingestudeerd. De niet-spelende leden van de vereniging hebben op de jaarlijkse XXL-dag al een try-out mogen

zien en zij waren dol enthousiast. De gymzaal in Eys is omgetoverd tot theater. Komende vrijdag 6 oktober barst het dan los en dat gaat door t/m zondagavond 8 oktober.

Duur

In dit stuk draait het om Jeanne. Zij woont in een dure woning. Ze heeft geen baan, maar ze gaat haar financiële problemen op een andere, beetje vreemde manier te lijf. Het leventje van Jeanne wordt echter overhoop gegooid door haar vriendin Anne. Anne heeft namelijk huwelijksproblemen. Zonder teveel te verklappen, mogen we wel stellen dat dit zorgt voor dolkomische situaties. De gymzaal in Eys is omgetoverd tot theater. Omwonenden zijn al gewaarschuwd dat zij tot laat in de avond overlast kunnen ondervinden van



Anke Huijnen die een hoofdrol voor haar rekening neemt.

overmatig lachen. Hier valt echter niets aan te doen, behalve zelf ook te komen. Voor iedereen die een gezellige avond wil hebben en eens lekker wil lachen, weten wij in ieder geval waar je moet zijn!

Open les

Donderdag 5 oktober a.s. organiseert de dansvereniging One2Dance Olympia uit Bocholtz een open les. Zowel ouders/verzorgers van leden als niet-leden zijn van harte welkom. Tijdens deze lessen kunt u kennis maken met de dansdocente en de vereniging. De danslessen vinden plaats in de entresol van Sporthal Bocholtz (lokaal bovenin). Bepaal zelf welke tijd het meest geschikt is:

- Groep E: 17.30-18.30 uur (leeftijd van 5 t/m 8 jaar)
- Groep D: 18.30-19.30 uur (leeftijd vanaf ca. 9 jaar)
- Groep C: 19.30-20.30 uur (leeftijd vanaf ca. 15 jaar)
- Groep B: 20.30-21.30 uur (leeftijd vanaf ca. 21 jaar)

Uiteraard bent u ook op andere donderrdagen van harte welkom. Voor vragen of meer informatie kunt u de site www.one2danceolympia.nl raadplegen.

De Eifel in de herfst, een pracht

Is het motto van de dagwandeling, zondag 8 oktober a.s., georganiseerd door de afd. Simpelveld – Bocholtz – Eys van het IVN. Start is in Obermaubach om 10.00 uur bij de kiosk aan de brug over de Rur. Van daar uit wordt er klimmend en dalend via natuurspaden en "Felsen" naar Nideggen gewandeld, alwaar pauze, om daarna via "Kallerbend" langs de Rur terug te keren naar Obermaubach. Iedereen kan mee. Deelname, alsmede (mee-)reizen naar en van de wandelplaats geschiedt geheel voor eigen risico.

vertrek

9.00 uur vanaf de Markt in Simpelveld met eigen vervoer. Er is zoveel mogelijk carpooling voor € 8,- p.p.

Meer info bij: J.Starmans **045-5443597** of P. Possen **045-5440427**.

Kledingruilen: een groen feestje



Kledingruilen is leuk, goed voor je portemonnee én duurzaam. Daarom roept de Dutch Earth Week iedereen op om tijdens deze Limburgse duurzame week een kledingruilfeestje te organiseren. Wie zich aanmeldt, ontvangt een Kledingruil Partypakket. Bijna iedereen heeft kleding in de kast die hij of zij nooit meer draagt, bijvoorbeeld omdat het toch niet (meer) de goede maat is of de kleur niet echt bij je staat. De Dutch Earth Week weet een oplossing: organiseer een kledingruilfeestje. Tijdens die gezellige avond wisselen kledingstukken van eigenaar en gaat iedereen met iets 'nieuws' naar huis. Dat is goed voor het milieu, voor de portemonnee, en het is ook nog eens gezellig.

Partypakket

Om sportclubs, studentenverenigingen, collega's en vrienden te helpen met de organisatie van zo'n groen kledingruilfeestje, is er een speciaal Kledingruil Partypakket samengesteld. Daar zit alles in wat nodig is om het kledingruilfeestje tot een succes te maken. Wie zich aanmeldt met een kledingruil ontvangt gratis zo'n pakket. Wie het écht groots wil aanpakken, kan contact opnemen via de site www.dutchearthweek.nl.

Dutch Earth Week

is een nieuw initiatief van de Provincie Limburg. Van 10 tot en met 14 oktober is de eerste editie. De week staat vol activiteiten en acties om iedereen duurzamer te laten denken én te laten doen. Het thema van dit jaar is No Waste



Binnen ons thuiszorgteam hebben wij nog plaats voor:

Huishoudelijke hulp

- Uren in overleg
- Betaling conform CAO

Woon jij in de omgeving van Gulpen, heb je een eigen auto en heb je affiniteit met ouderen dan ontvangen wij graag jouw CV per email via personeelszaken@conzorg.nl

30 jaar De Bongard met samenzijn en lezing

HEEMKUNDEVERENIGING SIMPELVELD-BOCHOLTZ

"DE BONGARD"

Dinsdag 10 oktober vanaf 19.00 uur in de zaal van Partycentrum Oud Zumpelveld, Irmstraat 23 Simpelveld.

30 jarig bestaan

Voorafgaand aan de lezing is er, t.g.v. het lustrum van de Heemkundevereniging, een gezellig samenzijn



De Voedvrouwenschool in de jaren 20 van de vorige eeuw. De 5c zal waarschijnlijk de prijs van de Ansichtkaart zijn. Deze kaarten werden meestal ingekleurd (archief Rijkshy Heerlen).



Zo ging het er vroeger aan toe (archief Rijkshy Heerlen).

Mark Verhees lezing in Klimboom

Dinsdag 10 oktober vanaf 19.30 uur. Mark is expert in positiever denken, leven en werken. De man die dagelijks veel positiviteit de wereld in stuurt, met positieve spreuken, gedichten, verhalen en ervaringen. De entree voor deze inspirerende avond bedraagt € 10,00

Het geluk van mensen ontwikkelen, dat is wat hij wil: laten zien en voelen hoe mensen positiever kunnen leven, het beste uit zichzelf kunnen halen en daardoor gelukkiger worden. Hij heeft prachtige boeken geschreven over positiviteit, zoals "De Vibe". Een avond vol inspiratie. Vergeet niet te kijken op www.voorpositiviteit.nl Het verdient aanbeveling vooraf te reserveren via **06-55.95.45.25** of via info@puurweijersenweijers.nl

onder het genot van koffie en vlaai (mochten niet-leden van "De Bongard" hierbij willen aanschuiven, dan kan dit tegen vergoeding van € 5,-). Vanwege de organisatie van koffie en vlaai vraagt men zich van tevoren aan te melden (voor 3 oktober a.s.) via debongard@hotmail.com.

"Het geluk rond nieuwe wereldburgers"

Dat is het thema van de lezing. Hierbij staan allerlei wetenswaardigheden centraal rond het thema 'Voedvrouwenschool', waar veel van onze Parkstedelingen het licht zagen. Archivaris Peer Boselie uit Sittard, mede-auteur van het nieuwe historisch boek over deze instelling, houdt daarover een voordracht, die wordt afgewisseld met een fotopresentatie door medewerkers van het Sociaal Historisch Centrum Limburg, die het archief van deze instelling beheren. Verder zullen bekende en wellicht wat minder bekende wiegeliëdjes ten gehore gebracht worden. De gevarieerde lezing is voor leden en niet-leden gratis.

OUD PAPIER

HARMONIE ST. AGATHA EYS

Elke eerste vrijdag van de maand.

Vrijdag vanaf 18 uur gebundeld langs de kant van de weg plaatsen.

FANFARE ST. CECILIA BOCHOLTZ

Iedere 2e donderdag van de maand.

Donderdag 12 oktober:

WIJK 2 :

Beatrixstraat; Bernhardstraat; Bongaardweg; Bongerdplein; Broek; Dr. Nolensstraat; De Pomerio; De Slag; Emmastraat; Gasthof; Groeneboord; Hinsbrig; Hofstraat; Irenehof; Julianastraat; Kerkstraat; Kloosterhof; Kommerstraat; Op de Klinkert; Op de Weijer; Oude Smedestraat; Overhuizerstraat; Past. Neujeanstraat; Patersplein; Patersweg; Paumstraat; Persoonstraat; Prickart; Pr. Hendrikstraat; Quelle; Schoolstraat; Schuttershof; Steenberg; Steenbergervoeetpad (onderste en bovenste flat); Stevensweg; Weiweg; Wilhelminastraat; Zandberg.

Let op: Papier vóór 17.30 uur buiten gereed zetten.

FANFARE ST. CECILIA BOCHOLTZ

Elke derde dinsdag van de maand

Dinsdag 17 oktober:

WIJK 1 :

Akerweg; Alle straten in de Bloemenwijk; Alle straten in het Kerkeveld; Aretsbosweg; Baneheide; Baneheiderweg; De Baan; Groeneweg; Heiweg; Herver; Koolhoverweg; Min. Ruysstraat; Molenweg; Nachtegaal; Neerhagerbosweg; Nijswillerweg; Platenweg; Reijnert; Verl. Koolhoverweg; Vlegendaal en Wijngracht.

Let op: Papier vóór 17.30 uur buiten gereed zetten.

HARMONIE ST CAECILIA SIMPELVELD

Tweede dinsdag van de maand

Dinsdag 10 oktober:

Ophalen oud-papier en karton in de straten: Boschhuizen - Bouwensstr. - Bouwerweg - Brandstr. - Brewerstr. - Buysroggestr. - Clara Feyst. - Clovisstr. - Deus - Diddenstr. - Dr. Ottenstr. - Dr. Poelsplein - Dr. Schweizerstr. - Gangstr. - Gispensplein - Haembuckerstr. - Hennebergweg - Jamarstr. - Kapelstr. - Karolingenstr. - Kromstr. - Laurenhof - Laurentstr. - Lerschenstr. - Merovingenstr. - Molt - Norbertijnenstr. - Panneslagerstr. - Peuschkensheiderweg - Romeinenstr. - Scheelenstr. - Sougneustr. - Stampstr. - Steenstr. - St. Georgestr. - St. Remigiusstr. - van Werschstr. - Verzetstr. - Vinkedestr. - Wijnstr. - Zaubrecherstraat en Zijstraat.

Dinsdag voor 18 uur buiten gereedzetten.



Tegen inlevering van deze bon

**10% korting
op alle behandelingen**

geldig t/m 20 oktober



U kunt bij ons terecht voor:

Diverse gezichtsbehandelingen:

- basis
- luxe
- V.I.P.

Huidverbeterende behandelingen:

- microdermabrasie
- chemische peelings
- no needle meso-therapie
- fillers dmv hyaluronzuur (Mesogun)

Figuurcorrectie:

- Cavitatie (hét alternatief voor liposuctie)

Voor meer informatie:
Saskia Liquori
Aan de Weverij 103 A
6291 KJ Vaals

043-3065471

Of kijk op Facebook

www.activelifecenter.nl/

beauty beauty@activelifecenter.nl

“Zo lang mogelijk eigen baas”.

Het Gehandicapten Platform Simpelveld/Bocholtz organiseert voor de 26e keer een Informatieavond in de Rode Beuk, Kloosterstraat 57, Simpelveld. De avond is gepland op donderdag 12 oktober en begint om 19.00 uur.

2 thema's

Beveiliging van de PC:

Nog nooit meegemaakt dat iemand probeerde in te breken in uw computer? Geluk gehad! Er blijken namelijk veel trucs te zijn om u informatie en vooral geld afhandig te maken. Wat dacht u van Phishing of identiteitsfraude? Of het leeghalen van de bankrekening? Hoe kun je veilig internetbankieren? Gelukkig is daar Math Driessen (van De PCdokter in Sittard) om u in korte tijd wegwijs te maken. Hij geeft ook tips over hoe leuk het is om met een PC te werken. Ook laat hij, aan de hand van praktijkvoorbeelden, zien wat u wel en niet moet doen op de digitale snelweg.

Mantelzorg:

Bent u Mantelzorger? Waardoor kan men dat worden? Komt het veel voor? Hoe kan men ermee omgaan? Is er hulp te krijgen? Kan men voorkomen over de top te gaan? En wat dan nog? Heeft de gemeente een mantelzorgbeleid? Wat doet de gemeente voor de Mantelzorger? Wilt u daarover nadenken en praten? Hella Senden (Steunpunt voor Mantelzorgers) en Wilmie Spierts (Coördinator Ruggesteun) zijn bereid gevonden om met u het probleem aan te pakken.

PROGRAMMA

Na de opening Computerbeveiliging (Math Driessen) . Om 20 uur een pauze van 'n kwartier en dan gaan de dames Hella Senden en Wilmie Spierts verder met hun thema tot 21.30 uur, als de avond beëindigt wordt. Wij hopen dat u antwoorden op uw vragen meeneemt naar huis. Voor vervoer naar en van de Rode Beuk staan busjes gratis voor u klaar. Meldt u zich wel op tijd aan bij d'r Durpswinkel, uiterlijk dinsdag 10 oktober of via **045-5442877**. Mocht u achteraf verhinderd zijn om gebruik te maken van het gratis vervoer, dan graag afmelden bij Taxi van Meurs **045-5442776**.

De Einsteinstelescoop

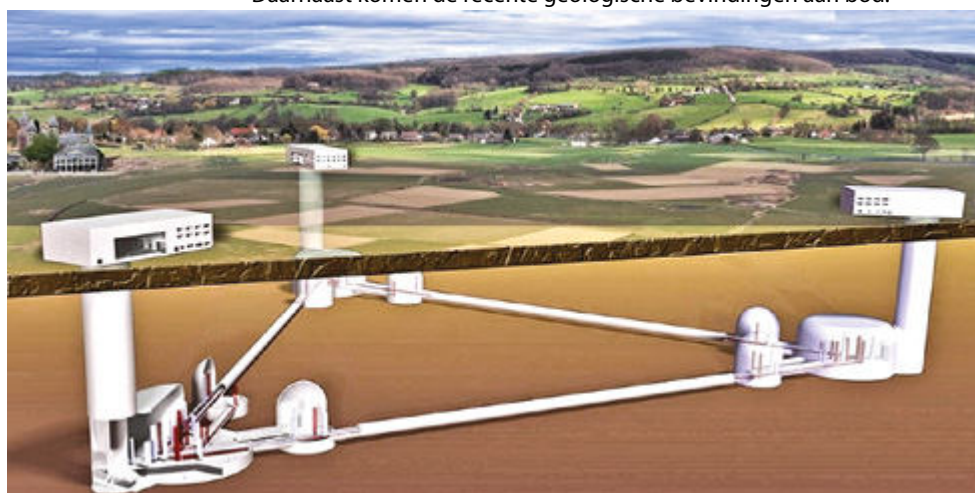
Geschied-en heemkundekring de Noabere va Viele organiseren woensdag 11 oktober een gratis lezing door Bjorn Vink hierover om 19.30 uur in Eetcafé Oud Vijlen aan de Vijlenberg 147 in Vijlen. Niet-leden zijn ook welkom.

geschied

Waarschijnlijk hebben velen in de lokale media vernomen dat wetenschappers onderzoek doen naar de geschiktheid van Zuid-Limburg als vestigingsplaats voor deze telescoop . De Einsteinstelescoop is een uiterst gevoelig meetinstrument gehuisvest in een omvangrijk observatorium die minuscule golfbewegingen in het heelal kan meten.

zintuig

De telescoop vormt als het ware een nieuw zintuig, naast het kijken naar de ruimte kunnen



De Einsteinstelescoop boven en ondergronds.



Graag willen wij
iedereen van harte bedanken
voor de vele felicitaties – attenties
en aanwezigheid
in de kerk t.g.v. ons
50 jarig Huwelijksfeest.
Het was geweldig.

Winand en José Knops- Zegers

we nu ook horen wat er in de ruimte gebeurt. Waarnemingen van zwaartekrachtsgolven zullen een revolutie teweeg brengen in de astronomie en natuurkunde.

trillingarm

Een dergelijk uiterst gevoelig observatorium kan alleen gehuisvest worden in een zeer trilling arme omgeving en ondergronds in harde gesteenten. Enkele jaren terug waren wetenschappers trillingmeters aan het testen, zogenaamde seismometers waarmee men ook aardbevingen registreert. Zeer onverwacht bleek dat de Heijmansgroeve een rustige trilling arme locatie was en de vergelijking met afgelegen plekken elders in Europa goed kon doorstaan. Mede omdat Zuid-Limburg centraal in Europa ligt en zich in een zeer goed ontwikkelde hightechindustrie bevindt, zou dit gebied weleens de ideale huisvestingslocatie kunnen zijn.

bevindingen

In de presentatie zal uit worden gelegd wat zwaartekrachtsgolven zijn, een beeld geschetst worden van de Einsteinstelescoop en de onderzoeken die nu verricht worden.

Daarnaast komen de recente geologische bevindingen aan bod.

Peters Parket
SERVICE

Bocholtz Tel.06-53739351
www.petersparketservice.nl

- **Verkoop en leggen van: laminaat, parket en planken vloeren.**
- **Opschuren en afwerken van reeds bestaande houten vloeren.**
- **Bekleden van trappen met massief hout.**
- **Verkoop op afspraak.**

Horrortocht Wilhelmina Bocholtz

De supportersclub van de gymn. vereniging organiseert zondag 15 oktober een horrortocht voor leden en niet leden. Ook dit jaar met vertrek vanuit de schuur bij Wiel en Miriam Houben in Simpelveld, Stampstraat 39. Hier is eveneens de mogelijkheid om te genieten van een drankje en een hapje.

Route

Die is al uitgezet, er wordt 6 km. gelopen om dan weer te eindigen bij Wiel en Miriam. De eerste groepen mogen vanaf 19.00 uur vertrekken. Het is de bedoeling dat groepen met kleine kinderen zo vroeg mogelijk op pad gaan.

lantaarn

daar worden alle groepen van voorzien. Eigen zaklampen mogen niet gebruikt worden omdat men het voor iedereen spannend wil houden. Onderweg is er verlichting die de weg wijst, via route aanwijzing of lint.

aantal

Er kunnen maximaal 8 personen per groep mee, het aantal is beperkt tot 20 en honden zijn niet toegestaan.

Bij terugkomst staat er iets warmes gereed.

snel

inschrijven, niet wachten tot het laatste moment, zodat er voldoende eten is.

Inschrijfformulieren

zijn op de zaal en via facebook en website te downloaden. Ook mag men via e-mail jo.direcks63@gmail.com inschrijven.

info

is er tot 14 oktober op de web en facebook site van Wilhelmina. De supportersclub hoopt ook nu weer op een grote opkomst.



Heuvelland zingt voor borstkankeronderzoek

In het kader van Oktober Borstkankermaand wordt op donderdag 26 oktober, met aanvang om 20 uur en zaal open om 19.30 uur, in de kloosterbieb van Wittem een bijzondere concertavond gehouden. Tijdens 'Heuvelland zingt voor Borstkankeronderzoek' treden diverse muzikanten en zangers uit de regio belangeloos voor dit goede doel op. Op het door Gline Musics samengestelde programma staan Douwe & Lisa, Ruud Verhoeven, Trio Troisième, Evy & Jean, L3 (debuutoptreden) en Vocalgroup Magan.

De presentatie van de avond is in de vakkundige handen van Patty van de Weerdt (onder meer voormalig TV Limburg-presentatrice) en het geluid is ter beschikking gesteld door TEC Audio.

Kaarten voor dit benefietconcert kosten 10 euro. Wie zeker wil zijn van een stoel op deze bijzondere concertlocatie, bestelt een ticket via www.supergastvrij.nl. Alleen als er nog plaatsen vrij zijn, kunnen entreekaarten aan de avondkassa gekocht worden.



Vocalgroup Magan uit Mechelen, die ook optreedt.

Bezoek voor meer inspiratie
onze showroom of kijk op

www.vegersmeubelen.nl

GARDO eettafel

Of je nu een tafel wenst met een rond, vierkant of rechthoekig blad, een metalen poot of een houten poot; het kan allemaal met ons Gardo tafelconcept.

leverbaar vanaf **€ 829,-**

MARITA eetstoel

leverbaar in 3 kleuren !

€ 89,-



BBQ toernooi en jubilarissen bij TC Bocholtz

Zondag 10 september vond op het Tennispark het jaarlijkse BBQ toernooi voor de senioren plaats. Een uiterst gezellige aangelegenheid waarbij onder het genot van de BBQ en een drankje diverse wedstrijden gespeeld zijn onder een vriendelijk zonnetje. Niet alleen de leden maar ook hun familieleden hebben op deze wijze een plezierige dag beleefd. Aansluitend werden de jubilarissen in het zonnetje gezet. Dit jaar waren dat er liefst 9, vier 25 jarige - en vijf 40 jarigen.



De jubilarissen van links naar rechts: Karin Thewissen 25 jaar, Loek Schröder 25 jaar, Rini Schröder 25 jaar, Annemie Zenden 25 jaar, Hub Schepers 40 jaar, Miets Schepers 40 jaar, Ria Schrijvers 40 jaar en Jacques Schrijvers 40 jaar.

Op de foto ontbreekt Elly Schrijnemakers ook al 40 jaar betrokken bij de vereniging.

Inloopdag mantelzorgers in Oktober



Het Steunpunt voor Mantelzorgers organiseert maandelijks ook een inloopbijeenkomst in Simpelveld. Deze keer woensdag 11 oktober van 10-12 uur in Op de Boor aan de Wilhelminastraat in Bocholtz. Mantelzorgers en zorgvrijwilligers kunnen er onder het genot van een kopje koffie hun verhaal vertellen of juist de zorgen even van zich afzetten. Aan de bijeenkomsten is maandelijks een thema gekoppeld. Nu is dat voor deze maand: Palliatieve zorg, doodgewone zorg!

Als genezing niet (meer) mogelijk is.

Het doel van palliatieve zorg is de laatste levensmaanden van de zieke en diens naaste zo aangenaam mogelijk te laten verlopen. Palliatieve zorg richt zich niet alleen op het beperken en verlichten van de lichamelijke klachten, die door de ziekte of behandeling(en) kunnen optreden, maar ook op de emotionele aspecten van het ongeneselijk ziek zijn.

De meeste mensen willen graag zo lang mogelijk hun eigen leven leiden, thuis zorg ontvangen en het liefst ook thuis sterven. Je bent immers nergens beter op je plek dan thuis.



Haarstudio

Danju

geopend Wo.09.00 - 17.00uur
Vr.09.00 - 20.00 uur
Za.08.00 - 15.00 uur
Liefst volgens afspraak

baneheiderweg 19
6351 JP bocholtz
tel.045-544 2358



Aanleg - Onderhoud
Gazons - Bestratingen
Snoei- en kapwerk
Boomverzorging

Jan van Houtemstraat 22 Wijlre
043-450 01 16 / 06 - 13 08 52 92

Wat betekent palliatieve zorg nu in het dagelijks leven voor mensen die ongeneselijk ziek zijn en wat betekent dit voor de mantelzorgers.

Marij Schielke is werkzaam als palliatief consultant en verpleegkundig pijnspecialist. Zij maakt deel uit van een team van huisartsen en oncologen en begeleidt mensen die ongeneselijk ziek zijn en hun mantelzorgers in de thuissituatie.

vragen

Nadat het thema besproken is, kunnen algemene vragen met betrekking tot mantelzorg gesteld worden, desgewenst individueel. Zorgt u voor een zieke of hulpbehoevende (thuis of in een verzorgingshuis) dan bent u van harte welkom! Aanmelden is niet nodig. Deelname, koffie en thee zijn gratis.

info

Kijk voor meer informatie op
www.mantelzorgparkstad.nl
045-2114000.

Email: info@mantelzorgparkstad.nl

Tore Mennens

FYSIO- MANUELE THERAPIE | MEDISCHE TRAININGSTHERAPIE



Pijn vrij op vakantie ???

www.toremennens.nl

BOCHOLTZ 045-5446388

Nieuwe Wijnkoningin en terugblik

De 45-jarige Sandra Dix is zondag 24 september uitgeroepen tot nieuwe koningin van wijndorp Wahlwiller. Dat gebeurde tijdens het zonovergoten en zeer succesvolle 18e Wahlwiller Wijnfeest.



Wijnkoningin Sandra Dix en de nieuwe burgemeester Nicole Ramaekers-Rutten toosten op de goede afloop.

CV

Sandra is geboren in Utrecht, maar woont nu al vele jaren in Zuid-Limburg. Toen ze hier nog maar pas was, ging ze ook vaak eten in een restaurant in Epen, waar ze voor het eerst Limburgse wijn dronk en hoorde van het wijnfeest in Wahlwiller.

Sinds twee jaar woont ze samen met Bart Frijns in Wahlwiller en hielp vorig jaar achter het huisbuffet tijdens het wijnfeest. Ze raakte in gesprek met een aantal oud-wijnkoninginnen en raakte zo enthousiast dat ze zich opgaf. ongekend

Het wijnfeest zelf was weer ongekend. Honderden bezoekers genoten weer van de wijnen die door 7 wijnboeren uit de regio werden gepresenteerd, maar ook van de muzikale klanken van de Bergweider Muzikanten, de Bergbuben en accordeonist Jonas. Ook was er een spontaan optreden van het koor Just4Fun. De nieuwe wijnkoningin werd muzikaal naar het feestterrein begeleid door blaasorkest Dat dat mog uit Gulpen. Naast het vertrouwde wijnlied, al 18 jaar

het lijflied van de wijnkoninginnen, werd ook nog een nieuw lied gepresenteerd onder de titel 'Gef os nog mer ins u gleske' geschreven door Dan Lumey uit Wahlwiller en geïnspireerd op 3 jongedames die al jaren het wijnfeest bezoeken. Burgemeester Nicole Ramaekers-Rutten bezocht voor het eerst het wijnfeest en was zeer onder de indruk. Niet onvermeld mag blijven de aanwezigheid van oud-burgemeester Bas van den Tillaar, die net als vorig jaar vanuit Zeeland naar Limburg was gekomen, om het feest mee te vieren.

Hubertusconcert Donna Voce

Zondag 15 oktober verzorgt Vocaal Ensemble Donna Voce dit in de Sint Cunibertuskerk van Wahlwiller. Het staat in het teken van de jacht, want dan start het officiële jachtseizoen. Het concert is een vertaling uit de Deutsche Bauernmesse ofwel de St. Hubertus-Messe, geschreven door Annette Thoma. De unieke vertaling in het dialect is gemaakt door de eigen dirigent Hans Geerkens, op piano begeleid door Hisae Kuijpers en op viool dochter Emi Kuijpers. De Jachthoornblazers Sint Michaël uit Epen vullen het muzikaal aan met hun speciale klanken. Ook zullen Patricia Franken en Roy Scheffers enkele duetten ten gehore brengen. Hub van Loo geeft tekst en uitleg, eveneens in het dialect, over het jachtgebeuren en de achtergrond. Laat u mee voeren in deze bijzondere wereld.

gratis

De aanvang van het concert is om 16:00 uur en de toegang is gratis. Een vrijwillige bijdrage na afloop wordt gewaardeerd. Er kunnen geen plaatsen gereserveerd worden, dus wees op tijd. De kerk is open vanaf 15:00 uur.

buiten

bestaat na afloop, onder de speciaal ingerichte en verwarmde luifel van "Gasterij A Gen Kirk", gezellig na te praten en af te sluiten met een drankje.

Donna Voce nodigt u allemaal van harte uit en hopen u zondag 15 oktober te mogen begroeten.

info

kunt u krijgen bij het secretariaat van Donna Voce Chantal Crutsen via secretariaat@donnavoce.nl.

"wild" menu"

I.s.m. Gasterij A Gen Kirk bestaat de mogelijkheid om na het concert een wild menu te nuttigen. Vooraf reserveren is hiervoor noodzakelijk. Telefoon Gasterij A Gen Kirk **043-8526943**.

Stap over en krijg € 50 cadeau*

Hartelijk dank voor de massale en hartverwarmende opkomst bij de heropening van ons kantoor!

KISTERS
ADVIESGROEP
Verzekeringen - Hypotheken - Financiële Diensten

Kisters Adviesgroep / Thijs Zenden en Roy Kisters
Wilhelminastraat 20
6351 GN Bochtoltz
T 045 - 544 08 72 / 045-7440777
E roy@kistersadviesgroep.nl
I www.kistersadviesgroep.nl

RegioBank meest klantgerichte en klantvriendelijkste bank



Wij zijn uw bank.
RegioBank
Zelfstandig Adviseur

Alzheimer café Parkstad

Dinsdag 10 oktober bent u weer van harte welkom in de grote recreatiezaal van het Zorgcentrum Tobias, Piet Malherbestraat 2 te Heerlen. Tevoren aanmelden is niet noodzakelijk en zoals altijd zijn entree, koffie en thee gratis. De zaal is open vanaf 19.00 uur en om 19.30 uur start het programma. Omstreeks 21.30 uur wordt afgesloten.

Het thema dit keer: Waar vindt je antwoorden als mantelzorger en krijg je grip op de situatie?

vragen

De mantelzorger van iemand met dementie is vaak op zoek naar antwoorden op vragen, zoals bijv. hoe houd ik mijn relatie goed en prettig voor beiden, hoe kan ik begrip en steun krijgen van mijn omgeving, hoe kan ik mijn gevoel van controle/bekwaamheid vergroten, of hoe zorg ik voor een goede balans tussen de zorg voor mijn naaste met dementie en de zorg voor mijzelf. Hoe gaan anderen/lotgenoten daarmee om?

platform

Om hierbij te helpen is het platform dementie.nl gelanceerd. Door middel van praktische voorbeelden, discussies en filmpjes van deze website krijgen de mantelzorgers een beeld van hoe ze de site kunnen gebruiken ter ondersteuning.

Elpen mensen die moeite hebben de regie over hun eigen leven te houden.

De rechtbank benoemt hen om voor deze kwetsbare mensen nmen over hun verzorging,

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Thijs Peeters

Juristen Gerth + Xhonneux

Gespecialiseerd in:

- Huurrecht
- Arbeidsrecht en ambtenarenrecht
- Sociaal zekerheidsrecht en bestuursrecht
- Arbeidsrechtelijke scan voor ondernemers
- Ondersteuning HRM/P&O

Overhuizerstraat 1 Tel. 045 5440301 info@gplusjuristen.nl
6351 BE Bocholtz Fax. 045 5442468 www.gplusjuristen.nl



Leven geeft Leven

Is de naam van de nieuwe werkgroep van de interculturele vrouwengroep 'Vrouwe vöär Vrouwe' uit Vaals,

die zich regelmatig treft om voor zieke mensen iets moois te doen.

De vrouwen worden begeleidt door Maria Peguero, die hierin een jarenlange ervaring heeft. Wie zin heeft om aan deze werkgroep deel te nemen of als men zelf iemand kent, die voor iets moois in aanmerking komt, kan zich aanmelden via de website van Vrouwe vöär Vrouwe. De werkgroep treft zich weer zaterdag 7 oktober van 13 tot 15 uur. Bij aanmelding, krijgt men het adres en telefoonnummer van mevr. Peguero.

Vrouwendag

Vanaf begin September is de werkgroep 'Internationale Vrouwendag Vaals', begeleidt door mevr. Amongin, zich gaan voorbereiden voor de tweede 'Internationale Vrouwendag Vaals' op 8 maart 2018. Er worden nog meer werkgroepleden en vrijwilligers gezocht voor deze organisatie.

Beleefweekend

Op 27, 28 en 29 oktober neemt Vrouwe vöär Vrouwe deel aan het Beleefweekend Vaals met een 'Medicijnwiel Tuin Meditatie' geleidt door Mevr. Solomons. Per keer kunnen slechts 8 mensen deelnemen. Informatie vindt men op de website van Vrouwe vöär en op www.beleefweekend.nl. Deelnemers kunnen zich hiervoor tot 26 oktober aanmelden.

Om lid te worden van de vrouwengroep Vrouwe vöär Vrouwe en deel te nemen aan de werkgroepen 'Leven geeft Leven' en 'Internationale Vrouwendag Vaals' of voor informatie en aanmelding voor de 'Medicijnwiel Tuin Meditatie', kan men terecht op de website www.vrouwevoarvrouwe.com of stuur een email naar vrouwevoarvrouwe@gmail.com.

Nu zaterdag
van 12.00 tot
17.00 uur

Hé, Open-Huizen-
Dag-bezoeker!

Loop binnen in
Bocholtz. Wij zijn
extra open!

Hé, Open-Huizen-Dag-bezoeker!

Wij helpen je je woonwens te verwezenlijken. Heb je je droomhuis gevonden? Loop dan op zaterdag 7 oktober zonder afspraak binnen in Bocholtz, Overhuizerstraat 4. Wij zijn van 12.00 tot 17.00 uur extra open!

www.rabobankcentraalzuidlimburg.nl

Een aandeel in elkaar



Rabobank

John Vleugels Koning schutterij Ubachsberg

Op 10 september jl. was het een gezellige drukte op het sjötteweike in Ubachsberg. De altijd spannende strijd om de diverse koningstitels kende alleen maar hoogtepunten. Doordat de wind vat kreeg op de koningsvogels, draaiden deze rond, waardoor het lastig schieten maar ook extra spannend was. Trompettist John Vleugels schoot de koningsvogel uiteindelijk naar beneden. John gaat samen met zijn vrouw Yolanda in 2018, het jaar waarin St. Hubertus haar 175 jarig bestaan viert, het koningspaar vormen.

Eregilde

Dat burgemeester Wil Houben van Voerendaal naast bestuurlijke vaardigheden ook onder de schietboom zijn mannetje staat, bleek uit het feit dat hij het koningschap van het Eregilde van St. Hubertus wist te behalen. De burgemeester eiste daarmee de 2e koningstitel binnen 2 weken op. Een week eerder schoot hij ook al de koningsvogel van het Eregilde van St. Sebastianus Voerendaal naar beneden. Wil Houben wordt daarom al gekscherend BurgerKing genoemd.

Burgerkoningin

werd Femke Pakbier, zij vormde al dit jaar, samen met haar neef Donny Laeven, het koningspaar van St. Hubertus. Dus Femke blijkt de smaak te pakken te hebben.

Jeugdkoning

Stan Wouters wist deze titel te behalen en Chantalle van Can werd koningin van gastvereniging fanfare St. Cecilia.

Individueel

Een dag eerder werd er al geschoten voor de individuele kampioenschappen van St. Hubertus. Hier waren de winnaars bij de A-schutters John Van Kan en bij de B- Huub van Loo.

Afsluiting

Op 4 november wordt met de St. Hubertusviering het seizoen 2017 afgesloten. Stilzitten is er niet bij, want de schutters van Gen Berg zijn al druk aan de slag met het organiseren van het jubileum- en bondsfeestweekend dat gehouden wordt van 1 t/m 3 juni 2018.

Ingezonden

(Redactie is niet verantwoordelijk voor inhoud en strekking en kan artikelen die te lang zijn, na overleg, inkorten. Ze dienen voorzien te zijn van naam adres en tel. nr. Deze hoeven niet te worden gepubliceerd, als ze maar bekend zijn bij de redactie.)

KBO Vaals: Enquête Openbaar Vervoer.

U herinnert zich wellicht nog de enquête die in maart van dit jaar gehouden is, inzake het openbaar vervoer. Er is daar in eerste instantie schriftelijk antwoord van de provincie op ontvangen. aanpassingen Onlangs zijn er in de Regio bijeenkomsten georganiseerd door Provincie en Arriva inzake dit thema, welke wij bezocht hebben. Arriva wil, mede op ons verzoek, aanpassingen doorvoeren, mits de Provincie als hoofverantwoordelijke akkoord gaat en het

benodigde geld wil investeren.

Enkele aandachtspunten uit de enquête:

- De verbindingen met Heerlen (en hopelijk ook met het Zuyderland ziekenhuis) wil men verbeteren.
- Lijn 350 (Maastricht-Aachen vv): Het rondje in Aken wil men aanpassen zodat vertragingen die in Aken op dit moment opgelopen worden en van invloed zijn op het verdere reisverkeer in onze regio zoveel als mogelijk verminderd of voorkomen kunnen worden.
- Lijn 21: Deze lijn transporteert momenteel, naast de chauffeur, vooral lucht van Vaals naar het Klinikum en retour. Gemiddelde bezettingsgraad is naar eigen controle lager dan één passagier per bus. We hebben Provincie cq. Arriva het voorstel gedaan om dit gedeelte (Vaals-Klinikum vv) van het traject te laten vervallen en het geld wat hierdoor bespaard wordt te investeren in onze regio en wel door bijvoorbeeld de oude lijn

61 (Vaals-Vijlen-Gulpen) in ere te herstellen.

• Oude lijn richting het Drielandpunt weer op bepaalde tijdstippen laten rijden.

Alles staat of valt met goedkeuring provincie. A.s. vrijdag 6 oktober is er een vergadering van de Statencommissie Mobiliteit en Duurzaamheid waarin de toekomst van het openbaar vervoer in Limburg besproken wordt. (Provinciehuis, 09-00 uur).

Wij zullen onze stem laten horen en hopen op ondersteuning uit de gemeenschap. Mensen die ons willen begeleiden kunnen zich aanmelden via **06-29.49.86.40**

Lei Savelsberg



V.l.n.r. Wil Houben, Yolanda en John Vleugels, Chantalle van Can, Stan Wouters en Femke Pakbier.



Voor alle werkzaamheden betreffende:
*nieuwbouw *aanbouw *renovatie *tuinmuren
*restaurant *al uw andere bouwwerkzaamheden
Pascal Peters • Kommerstraat 10 • Bocholtz
06-46217251 • www.pp-bouwservice.nl

k
a
p
s
a
i
o
n

Hair Care & More

VOOR DAMES EN HEREN.
Ook hairextensions

Openingstijden:
Donderdag en vrijdag van 9.00 tot 12.30 en van 13.00 tot 18.00 uur
Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur
Buiten reguliere openingstijden alleen op afspraak.
Dinsdag en woensdag **Mobiele Kappersservice**
van 9.00 tot 18.00 uur
Billenhovenstraat 30a Bocholtz 06 -13 67 60 31

Vogelherkenningscursus

Woensdag 18 oktober starten IVN Heuvelland en Vogelwacht Limburg een vervolgcursus Vogelherkenning in Wijlre. (elke 3e woensdagavond van de maand van 20 tot 22 uur). Op de daarop volgende zondagochtend gaat men het veld in om te kijken of we al onze eerste correcte waarnemingen kunnen doen. De cursus telt 7 lesavonden en 7 excursies in de regio.

Belangrijk

Neem een USB stick mee om geluiden te kopiëren en thuis te oefenen.

lokaal

De cursus loopt door tot het voorjaar van 2018 en laat u kennis maken met de lokale vogelwereld en diverse leuke feitjes. Ze gaan aan de slag met nieuw lesmateriaal en hopen zo de kennis van de deelnemers te vergroten. Bovendien stappen door fraaie natuur en leert andere enthousiaste vogelaars herkennen.

Vol is vol

Daarom snel met de aanmelding. Alle lessen vinden plaats in het Wielderhoes, (van Wachtendonckplein 26 Wijlre) en de excursieplek wisselt telkens. Kijk voor informatie o.a. op de websites van IVN Heuvelland of Vogelwacht Limburg.



Vogelaars bezig met herkenning.

KORTVERMELD

EYS: ZijActief

Maandag 9 oktober a.s. is er een gezellige avond met anecdotes en liedjes van Ruud Verhoeven. Titel van de avond is: 'SJUN' een avondje tussen mooi en glimlach. Aanvang om 20.00 uur in Cafe Sport, Grachtstraat 1a. Zaal is open vanaf 19.30 uur. Iedereen is van harte welkom, niet-leden betalen een kleine bijdrage.

BOCHOLTZ: Blijf vitaal en wandel mee

Elke derde dinsdag van de maand. Dinsdag 17 oktober start deze succesvolle maandelijkse wandeltocht weer, georganiseerd door de SWOBS. Vertrokken wordt om 13.30 uur vanaf dienstencentrum Op de Boor aan de Wilhelminastraat, waar deze ook gezamenlijk afgesloten wordt. Ger Vliegen heeft de ongeveer 2 uur durende wandeling rondom Bocholtz wederom uitgezet en deze gaat onder alle omstandigheden door. Ger houdt rekening met het tempo, zodat iedereen op een aangename manier mee kan wandelen. Deelname is kosteloos.

BOCHOLTZ: Parochiële Ziekenzorg

Organiseert donderdag 26 oktober een gezellige middag in Café Oud Bocholtz (t.o. de kerk) van 15 tot ongeveer 19 uur. Een middag met: muziek en dans, een heerlijk warm en koud buffet, een optreden en een verloting met mooie prijzen. U kunt zich opgeven (graag voor 16 oktober) bij Bep Meessen, De baan 29 A, Gerda Heckmans, De Slag 11 en natuurlijk bij alle leden van de vereniging.

Bezoek voor meer inspiratie
onze showroom of kijk op

www.vegersmeubelen.nl



FRISO Hoekbank is een echte familiebank!

Ons model Friso heeft een heerlijk zitcomfort en is uitgevoerd met een zijdezachte microvezelstof. De brede rib is de trend van dit moment en geeft de bank zijn aantrekkelijke uitstraling. Door de grote, wat diepere elementen heeft Friso zijn oversized look. Leverbaar in diverse maten, stoffen en kleuren.

3 zits arm links + hoek met eiland rechts in stof ribcord 60-lightgrey
inclusief 3 lendekussens en 3 sierkussens 45x45cm
maat: 314-88h-248 cm

€ 1199,-

VEGERS
MEUBELN

WOONBOULEVARD HEERLEN
In de Cramer 198 • 6412 PM Heerlen • T 045-5755000

Joy Mills/Tom Parker en Cedar Spring in Klimboom

Donderdag 5 oktober vanaf 20 uur.

Twee acts die 'alternative country' ieder een eigen kleur geven, komen samen in één concert! Joy Mills & Tom Parker uit Seattle (USA) en de regionale formatie Cedar Spring verzorgen een dubbeloptreden in de intieme setting van het Theater aan de Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld.

Joy Mills

Singer-songwriter werd een begrip in de 'alternative country' met voormalige formatie The Starlings, tegenwoordig The Joy Mills Band. Naast de band speelt Joy ook regelmatig in duo met haar levenspartner Tom Parker. Met een zeer aangenaam en relaxt stemgeluid zingt Joy Mills haar lyrische doch pittige en rijke songteksten, geaccentueerd door de volle klanken van de begeleidingen en de stem van Tom Parker.



Tom Parker & Joy Mills.

Cedar Spring

Sinds november 2011 werken songwriters Maartje Kleijnen en Ron Janssen, beter bekend onder de naam Cedar Spring, samen. Na vele optredens zit het duo nu in een achtbaan vol met zelfgeschreven songs die nauw aansluiten bij het Alt.country genre. Sinds enige tijd vergezeld door contrabassist Micha Grin, die de grooves en de diepte inkleurt. Cedar Spring speelde onlangs exclusief tijdens de uitreikingen van The Dutch Country Music Awards. De Klimboom wordt voor één avond een exclusieve Amerikaanse bar...tijd voor boots en cowboy hats! Alles dus in Theater De Klimboom, Reserveren via tel. 06-55.95.45.25 of via de mail:



Cedar Spring.

info@puurweijersenweijers.nl www.joymills.com
www.cedarspring.nl



**Vrijwilligers
vacatureladder
Vaals**

Een greep uit het aanbod:

Zorgvrijwilliger respijtzorg

Intensieve en langdurige zorg kan een wissel trekken op de gezondheid en energie van de Mantelzorger. De zorgvrijwilliger geeft de Mantelzorger één dagdeel per week of per twee weken vrijaf.

Zorgcentrum Langedael zoekt vrijwilligers die 2x per week in de avond het project "Samen zijn" willen begeleiden.

Vluchtelingenwerk Heuveland

is dringend op zoek naar maatschappelijke begeleiders. De vluchteling wordt door de maatschappelijke begeleider geholpen bij zijn huisvesting in de gemeente. Deze regelt alle zaken rondom de woning, het papierwerk / gezondheidszaken etc.

Wilt U meer weten? Kom voorbij of bel even:

Vrijwilligerscentrale Vaals Maastrichterlaan 73A
op dinsdag en donderdag van 9.30-12.30 uur.
vrijwilligerswerk@vaals.nl

043-3040011 / 06-46.11.20.17 / 06-52.76.36.77

Kerkdiensten parochie

H. Agatha Eys

Zaterdag 7 okt.: 19.00 uur:

Jaardienst Thérèsia en Harry Cox - Lardinois. Ouders Olischlager - Lumey.

Zondag 8 okt.: 9.45 uur:

Jaardienst ouders Houben - Schümmer en zoon Jos est. Jrd. ouders Hubert en Lieschen Houben - Schümmer en zoon Jan Gezusters Houben. Bijzondere intentie.

Maandag 9 okt.: 19.00 uur:

Jos Huppertz - Vaessen.

Zaterdag 14 okt.: 19.00 uur:

Jaardienst Tuën Duckers. Jaardienst Elly Gulpen - Gehlen. Gest. Jrd. ouders Senden - Hendrickx. Juun Gulpen en voor Maud. Ouders Franssen Maas en zoon Jan. Mathieu Gulpen en overl. familieleden.

Zondag 15 okt.: 9.45 uur:

Jaardienst Karel Franken.

Maandag 16 okt.: 19.00 uur:

Gest. h. mis Guillaume en Bertha Xhonneux.





Schildersbedrijf
M. Kaplar
Kerkeveld 6
6351 LA Bocholtz
m.kaplar@hetnet.nl

Bel vrijblijvend
voor gratis offerte
045-5443140
06-54214384

Voor een gegarandeerd perfect resultaat

Schildersbedrijf DAVE ZINKEN

Buitenwerk • Binnenwerk • Behangwerk
Gevelschilderwerk • Kitwerk • Kleuradvies

Baneheiderweg 30b, Bocholtz
Tel.: 06 - 23 05 78 66



Oude bekende

Komende zondag keert die terug op de Bochtolterheide. Oud WDZ trainer Paul van Putten komt met KVC Oranje op bezoek. Het team uit Bleijerheide heeft zich na de promotie uit de vijfde klasse behoorlijk versterkt en heeft maar één doel voor ogen, kampioen worden en doorstomen naar de derde klasse. Het tweede ontvangt de reserves van de Laura Hopel Combinatie en de vrouwen gaan de strijd aan met de vrouwen van Geusselt Sport.

Open E-Talents Cup

Vrijdag 20 oktober wordt die georganiseerd. Dit toernooi is onderdeel van het FIFA clubkampioenschap van Nederland. Er wordt dan

een FIFA Toernooi op het veld en in de kantine spelen. Dit is nog niet alles! Gehoopt wordt dat uit de deelnemers van beide toernooien esports teams gevormd kunnen worden, die later in competitie verband gaan spelen! Wie durft de strijd aan?

kantine

Daar wordt op de Playstation 4 gespeeld. Tijdens het FIFA Toernooi wordt 2 tegen 2 gespeeld, dus zorg dat jij en je teamgenoot ingespeeld zijn op elkaar. Het beste team van 2 spelers wordt uitgeroepen tot

Esports kampioen.

Op het veld ga je buiten 4 FIFA Skill Games spelen en wel individueel. De 2 spelers met de meeste punten worden uitgeroepen tot esporter kampioen. De vier kampioenen (2 binnen, 2 buiten) plaatsen zich voor de regiofinale!

aanmelden

Graag snel op: www.e-talentscup.nl/club/BBJT56C en doe mee! Alle gamers in de regio kunnen zich

Wanneer je je individueel opgeeft, dan plaatsen wij je bij een teamgenoot.

Keepers

Volgend jaar (donderdag 3 mei 2018) wordt in de voorjaarsvakantie op de sportvelden van WDZ de "Frans Hoek Sports keeperspromotie- en trainingsdag" georganiseerd. De dag bestaat uit twee veldtrainingen, een keepersdemonstratie en informatie over keepen. In diverse leeftijdscategorieën wordt gestreden om de titel "Beste keeper van het district". Winnaars kunnen later naar de landelijke finale. Alle keepers en keepsters vanaf 6 jaar zijn welkom, natuurlijk ook de trainers en jeugdleiders. Er zullen op die dag zeker enkele keepers uit het betaalde voetbal aanwezig zijn. Kijk voor nadere informatie en aanmelden op de WDZ website: www.vvwdz.nl.

PROGRAMMA

Zaterdag 7 oktober:

JO19-1	WDZ - Scharn 2	15.00u.
JO15-1G	WDZ - RKVVM/Gulpen/Sibbe	13.00u.
JO15-2	Bunde - WDZ	13.15u.
JO13-1	WDZ - Heuvelland	11.30u.
JO11-1G	WDZ - Berg'28	10.30u.
JO11-2G	RKTSV 1 - WDZ	09.30u.
JO10-1G	SCG - WDZ	11.00u.
JO9-1G	WDZ - FC Geleen Zuid 2	09.30u.
JO9-2G	ZW'19-SVS - WDZ	10.30u.
JO7-1	ZW'19/SVS - WDZ	09.00u.
Ve	WDZ - SFV Grenzenlos	17.00u.

Zaterdag 8 oktober:

1e	WDZ - KVC Oranje	14.30u.
2e	WDZ - Laura/Hopel Comb	11.30u.
3e	SNC'14 2 - WDZ	10.30u.
4e	KVC Oranje - WDZ	09.30u.
VR1	Geusselt Sport - WDZ	10.30u.



Vacature

Twée zaterdaghulpen

Wegens uitbreiding van ons team zijn we op zoek naar twee enthousiaste en hardwerkende zaterdaghulpen die het leuk vinden om bij een klein maar vooruitstrevend autobedrijf te werken!

Je wordt o.a. verantwoordelijk voor

- Het reinigen van de leen- en huurauto's
- Het technisch controleren en aftanken van de leen- en huurauto's
- Het reinigen van de werkplaats
- Het uitvoeren van eenvoudige reparatiewerkzaamheden (o.a. vloeistoffen controle, bandenspanning, lampen vervangen)
- Halen en brengen van auto's

Functie-eisen

- Enthousiast en vriendelijk;
- Minimaal 16 jaar;
- Klantvriendelijk en commercieel ingesteld;
- Flexibel;
- Gewenst; Kennis van / interesse in autotechniek;
- Gewenst; rijbewijs B

Aanbod

Een afwisselende baan voor de zaterdagen en vakanties.

Ben jij onze nieuwe zaterdaghulp?

Stuur dan je cv met korte motivatie digitaal naar info@autovaessen.nl of per brief naar Auto Vaessen, Beitel 19, 6422 PA Heerlen.

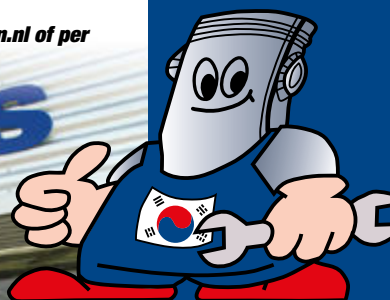
Voor vragen kun je contact opnemen met Sander of Wouter Vaessen op telefoonnummer 045-5424010.



Onderhoud
Reparatie
Verkoop auto's



Beitel 19
6422 PA
Heerlen
045 542 40 10



jubilarissen.

Op zaterdag 21 oktober is de jaarlijkse feest- en jubilarissenavond in clubhuis De Sjans op de Bochtolterheide. De jubilarissen worden om 17.30 uur door een bestuursdelegatie welkom geheten in het clubhuis, waarna om 19.00 uur een H. Mis in de Parochiekerk ter intentie van alle levende en overleden leden van de vereniging. De jubilarissen worden in ons volgend nummer aan u voorgesteld. Van 20.00 tot 21.00 is de huldiging en gelegenheid om hen te feliciteren. Naar afloop van de huldiging begint een feestavond met als thema "Proud to be Fout". DJ Rick Honings zorgt voor de muzikale omlijsting. Bij een thema hoort natuurlijk ook een dresscode. De 3 best verkleedde kunnen een geweldige prijs winnen.

club van 50

in navolging van de spelende teams begint ook de Club van 50 aan het nieuwe seizoen. Na een succesvol jaar met 51 sympathisanten zijn er weer diverse investeringen gedaan. Zo is er een speelhoek gerealiseerd voor de kleinste bezoekers van het sportcomplex en worden de TV kijkers ververst met twee nieuwe tv's om ook andere sporten optimaal te kunnen volgen. De eerste ideeën voor het nieuwe jaar zijn ook al geopperd en vermoedelijk zal er geïnvesteerd gaan worden in nieuw meubilair voor het terras! Hebt u een ander idee of wilt u graag deelnemen aan de Club van 50? Neem dan gerust contact op met Dennis

Derwall of Ritch te Kampe voor meer informatie!

Data toernooien 2018 bekend

Dit seizoen is er een nieuwe competitie opzet waardoor het seizoen later begint maar ook langer doorgaat. Pinksteren valt komend jaar nog eens erg vroeg, waardoor het puzzelen was om 2 geschikte weekends voor de jaarlijkse toernooien te vinden. Het is de toernooicommissie uiteindelijk toch gelukt en wel in het weekend van 9 en 10 juni (GLT) en in het weekend van 16 en 17 juni (HST).

Algemene Ledenvergadering

Vandaag, donderdag 5 oktober, is deze met aanvang om 20.00 uur, wilt u de stukken inzien? Deze liggen vanaf 19.30 uur ten inzage. Het bestuur hoopt op een grote opkomst.

Halloween Fright Night

Zaterdag 4 november staat de er een Halloween Fright Night op het programma. Deze bestaat uit 2 gedeeltes, te beginnen met een halloweentocht voor de jeugd en daarna wordt gestart met de senioren route, wat een werkelijke Fright Night betekend.

Het programma ziet er als volgt uit:

17.30 uur: Inschrijven jeugd

18.00 uur: Start Halloweentocht jeugd

19.30 uur: Inschrijven senioren

20.00 uur: Start Halloween Fright Night

De inschrijving gaat als volgt:

De jeugd kan zich aanmelden per team (vermeld hierbij ook de namen), de senioren (vanaf JO15) melden zich aan in groepen van max. 8 personen. Ook hier graag een vermeldingen van de deelnemers.

Aanmelden gaat via

ritchkampete@hotmail.com.

inbegrepen

Bij de controlepost worden de deelnemers getraakteerd op een drankje en na afloop is er iets te eten in het clubhuis. Daarom geldt er voor de seniorentocht inschrijfgeld en wel €4 p.p. te betalen bij inschrijving. De jeugdtocht is gratis!

PROGRAMMA:

Zaterdag 7 oktober:

G1: EHC/Heuts G3G - Sportclub'25 G1G 10.00u.

Vet: Sportclub'25 vet - Voerendaal vet 17.00u.

JO17: Sportclub'25 JO17-1 - Walram JO17-2 14.30u.

JO15: Sportclub'25 JO15-1 - SJO Weltania

Bekkerveld JO15-4 12.30u.

JO11: SJO Heuvelland JO11-1 - Spcl'25 JO11-1

10.00u.

JO11: UOW'02 JO11-3 - Sportclub'25 JO11-2

10.15u.

JO8: Spcl'25 JO8-1 - FC Hoensbroek JO8-1

10.00u.

JO7: Spcl'25 JO7-1/2 - ST RKSVB/Voerendaal JO7-1/2

10.00u.

Zondag 8 oktober:

1ste: Centrum Boys 1 - Sportclub'25 1 14.30u.

2de: RKS Minor 3 - Sportclub'25 2 10.30u.

3de: Sportclub'25 3 - RKMVC 4 10.00u.

VR: Sporting Heerlen VR1 - Spcl'25 VR1 09.45u.

Uitslagen:

1 oktober

Sportclub'25 1 - De Ster 1 2 - 1

De Leeuw 2 - Sportclub'25 2 3 - 1

Spclub'25 3 - Rood Groen LVC'01 3 4 - 3

Voerendaal VR1 - Spcl'25 VR1 1 - 4

alle jeugdwedstrijden werden afgelast



draait tijdens Rood Groen's Kantine Kienen op vrijdag 27 oktober!

Natuurlijk mag dit unieke evenement niet ontbreken in je agenda! Bingokaarten, echte showmasters, een geflipte DJ, heel veel leuke prijzen en zelfs twee unieke hoofdprijzen en je hebt alle ingrediënten die je nodig hebt voor een knotsgekke en vooral ludieke avond! Het Kantine Kienen bestaat dit jaar alweer 6 jaar en het wordt elk jaar gekker!

Prijzen

Deze editie van het Kantine kienen heeft zelfs twee hoofdprijzen, want behalve een LED-TV van RTV Geelen, is er ook nog een weekendje weg naar Tropical Islands in Berlijn te winnen! Iedereen is welkom op vrijdag 27 oktober in de kantine van Rood Groen LVC'01. Inschrijven van te voren is niet nodig. Het wordt een gezellig avond voor jong en oud, waarbij gespeeld gaat worden om mooie prijzen. Dit alles zal in juiste

Prijzen, prijzen en nog eens prijzen tijdens het 'Kantine Kienen' 2017

Prijzzzen, dat is waar het uiteindelijk allemaal om

banen geleid worden door niemand minder dan de alom bekende Crazy Krisje, Gaston Wolf en Bora Bingo Balls...!! De avond zal begeleid en afgesloten worden door niemand minder dan DJ It's Jorday, of te wel Jordy Bergmans uit Vijlen. Een knotsgekke avond dus, die je niet mag missen!

Grote Clubactie

De leden zijn weer gestart met de lotenverkoop. Ze benaderen zoveel mogelijk mensen. Het is echter ook mogelijk om de loten online via www.roodgroenlvc01.nl te kopen. Loten kosten € 3,-. Maar liefst 80% van de lotenverkoop (€ 2,40 per lot) mogen de verenigingen zelf houden. De opbrengst zal gelijk in alle elftallen geïnvesteerd worden.

Prijzen

Naast de hoofdprijs van € 100.000,- of een Volkswagen Up zijn veel mooie prijzen te winnen. De winkans is in 2017 wederom fors gestegen t.o.v. 2016, door een flinke uitbreiding van het prijzenpakket.

Voor meer informatie kunt u terecht bij het

bestuur van Rood Groen LVC'01 via **06-**

15.47.86.69 of mail naar info@roodgroenlvc01.nl.

nl. Kijk ook eens op de site www.roodgroenlvc01.nl of www.clubactie.nl.



Heerlerweg 134
6367 AH Voerendaal
tel. 045 575 30 27
www.coza-apk.nl

- Zonder afspraak
- Vakkundig en snel
- Neutraal gekeurd
- Herkeuring gratis

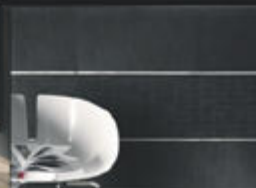




Beitel 76
6422PB Heerlen

Tel : 045 542 66 33
Fax: 045 542 46 56

E-mail: info@rutters-smits.nl
Internet: www.rutters-smits.nl



1/4 Rabobank Marathon

10,5 KM

NIEUW

Een bijzondere
prestatietoet
voor de jeugd
van 6 tot 14 jaar

(Onder begeleiding van
ouders/verzorgers)

Onderdeel van
de jaarlijkse **Geuldal-
WandelMarathon**
op zaterdag
7 oktober 2017



WANDEL
VERENIGING
VILT



-  Lekker banjeren langs de oevers van de Geul
-  Spannende opdrachten met leuke prijzen
-  Maak kennis met de echte wandelsport
-  Lekkers onderweg en mooie medaille na afloop

Zaterdag 7 oktober 2017
van 10 tot 12 uur

Met speciale bus (vertrek 10.05 uur)
van Geulhemermolen naar startplaats
Stokhem, of rechtstreeks.

Kosten voor deelname
Met de bus: € 5 per persoon
Rechtstreeks: gratis voor kinderen
tot 14 jaar (indien onder begeleiding
van ouders/verzorgers)

KSV HELIOS VERLIEST IN DORTMUND

De eerste kennismaking met de top van de Regionalliga Nordrhein-Westfalen leverde zaterdag 30 september jl. de gewichtheffers van Helios een stevige nederlaag op. Tegen het team van Goliath Mengede, vorig seizoen nog tweede in deze klasse, was geen kruid opgewassen en werden beide onderdelen, het trekken en het stoten, een prooi voor de atleten uit

Terugblik geslaagd Oktoberfest Phil Bocholtz afgelopen zondag 1 oktober j.l.



Dortmund.

Uiteindelijk wonnen zij met 418,7 punten tegen 283,1 punten voor Helios.

Desondanks was er tevredenheid bij trainer **Ralph Aretz**. In het begin van het nieuwe seizoen lieten diverse gewichtheffers zien weer goed in vorm te zijn en daarnaast was de terugkeer na een schouderblessure van Bente Brauwers een goed teken. In deze fase en zeker tegen de topteam is het nog niet belangrijk dat het team uit Simpelveld het allerhoogste niveau weet te bereiken. Later in de competitie komen er wedstrijden waar het behalen van de punten zeer belangrijk wordt en in de opbouw daar naar toe was dit een goede wedstrijd.

Bente Brauwers liet zes goede beurten zien waarbij ze 61 kilo bij het trekken en 70 kilo bij het stoten omhoog bracht. De manier waarop ze de beurten verwerkte maakte indruk. Het belangrijkste voor haar is echter om de volgende maanden blessurevrij door te komen.

Eric Aller presteerde naar behoren en verwerkte 85 kilo (bij het trekken) respectievelijk 110 kilo bij het stoten.

De meest tevreden persoon na afloop bij de Simpelveldenaars was **Tim Hollands**. Zowel bij het trekken (met 85 kilo) en bij het stoten (met 106 kilo) verbeterde hij zijn persoonlijke records waardoor hij en passant ook zijn totaalprestaties met liefst 6 kilo wist op te trekken.

Tristan Delang tilde een heel stabiele wedstrijd en liet zien weer dicht bij het niveau van eind vorig seizoen te zitten. Hij tilde 90 kilo bij het stoten en 115 kilo bij het trekken.

De poging van **Tim Botzem** om zijn persoonlijk record bij het trekken te verbeteren mislukte helaas maar met 110 kilo (bij het trekken) en 140 kilo (bij het stoten) liet ook hij zijn niet ver van zijn beste vorm verwijderd te zijn.

De "sterkste" man in het team was echter **Erwin Rasing** die uiteindelijk 89 punten voor Helios wist te verzamelen. Ook hij slaagde er net niet in om zijn pr bij het trekken te verbeteren (hij bleef steken op 86 kilo). Bij het stoten kwam hij na drie goede beurten uit op 118 kilo en dat is maar net onder zijn top.

Over twee weken, op zaterdag 14 oktober a.s., is de volgende wedstrijd en wel in eigen huis tegen VfL Duisburg-Süd.